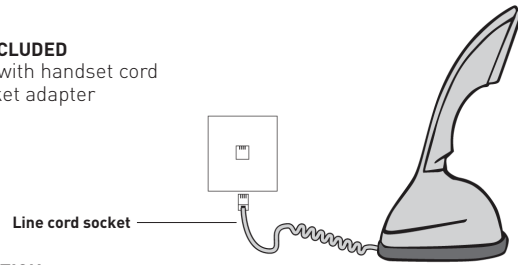


# ScandiPhone

1950's DESIGN CLASSIC

## PARTS INCLUDED

Handset with handset cord  
Wall socket adapter

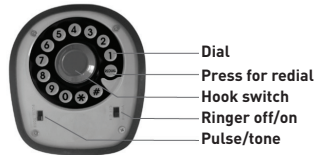


## INSTALLATION

Connect one end of the line cord to the telephone and connect the other end to the wall socket using the supplied wall socket adapter. In some countries you may need to purchase a different local adaptor. To ensure proper connection at both ends press firmly until the locking tabs 'click' into place. Connect the handset cord to the telephone base.

## DIAL MODE

The DIAL MODE switch is located at the bottom of the telephone. Slide the switch to TONE unless you have Dial-Pulse (Rotary) telephone service in your area, in which case, slide the switch to the PULSE position.



## RINGER CONTROL

The RINGER CONTROL switch on the bottom of the phone allows you to turn the ringer on or off.

## MAKING CALLS

To make a call simply pick up the handset and wait for a dial tone. Then dial the required number using the numeric keys. To end a call, simply put the scandi phone down

## LAST NUMBER REDIAL

If you wish to call the last number dialled, press the redial key.

## TROUBLESHOOTING

If you experience problems with your telephone, try the following suggestions:

### No dial tone:

1. Make sure that all plugs are connected properly. Check the connections at the wall jack, the telephone cabinet, handset and wallsocket.
2. Try another wall socket within your home which you know to be working properly.

### Calls cannot be dialed or dialed slowly:

Check that the DIAL MODE switch is in the correct position for the type of service (TONE/PAUSE) available in your area

### Telephone does not ring:

Check that the RINGER CONTROL switch is not set to OFF. If there are several telephones connected to the same line, try disconnecting some of the other telephones. Having too many telephones connected to the same line can cause low ringer volume or poor sound quality during calls.

## CARE AND MAINTENANCE

Avoid rough treatment to your phone. Do not drop the handset and always place gently back on the cradle. Clean only with a dry or damp cloth. Do not use detergent, wax, solvent, spray, alcohol or excessive water.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your telephone equipment, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and injury.

1. Unplug the telephone from the wall outlet before cleaning.
2. Do not use liquid or aerosol cleaners.
3. Do not use the telephone near water or potentially wet locations.
4. Do not place the telephone on an unstable surface.
5. Avoid use during a lightning storm.

## WARRANTY

### R&TTE

This product is intended for use within the EU for connection to public telephone networks and compatible switchboards.

### CE STATEMENT

This equipment is in conformity with the following standards:  
EN55022:1998+A1+a2, EN55024: [EN61000-4-2]:1998+A1+A2, EN55024: [EN61000-4-3]:1998+A1+A2, EN55024: [EN61000-4-4]:1998+A1+A2, EN55024: [EN61000-4-6]:1998+A1+A2, EN61000-4-2: 1995+A1+A2, EN61000-4-3: 2002+A1, EN61000-4-6: 1996+A1, safety EN 60950-1:2001, Conformance test EN301 437:1999, following the provisions of European council directive 1999/ 05/ EC (R&TTE), the "CE" logo is located at the bottom of the equipment.

### DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Wild and Wolf Ltd. declares that the ScandiPhone is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/EC. The Declaration of Conformity for this equipment is published on the website: [www.wildandwolf.com/certification/ScandiPhone](http://www.wildandwolf.com/certification/ScandiPhone).

Wild and Wolf products are warranted against defects in material and workmanship for a period of one year from the date of purchase.

Should the telephone fail under normal usage during the warranty period, a request for Return Authorisation must be made by the original purchaser before returning the product. Call the Wild and Wolf Service Department Monday to Friday, 9am to 5pm on Tel. +44 (0)1225 789909 for a Return Authorisation Number.

Upon receiving a Return Authorisation Number, properly pack your telephone in the original packaging remembering to include any adapters, parts, cables and accessories which were originally provided with the product. Remember to include the original purchase receipt and send the telephone to: Customer Service Department, Wild and Wolf Ltd., The Icehouse, 124 Walcot Street, Bath BA1 5BG, United Kingdom

Wild and Wolf Ltd assumes no responsibility for product sent without prior return authorisation. The purchaser's receipt is the only proof of warranty entitlement and MUST accompany the unit. The warranty does not cover damage due to acts of nature, accident, misuse, negligence, commercial use or modification of, or to any part of the product. This warranty does not cover damage due to improper operation or maintenance, connection to an improper voltage supply, or attempted repair by anyone other than a facility authorised by Wild and Wolf to service the product.

### PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS.

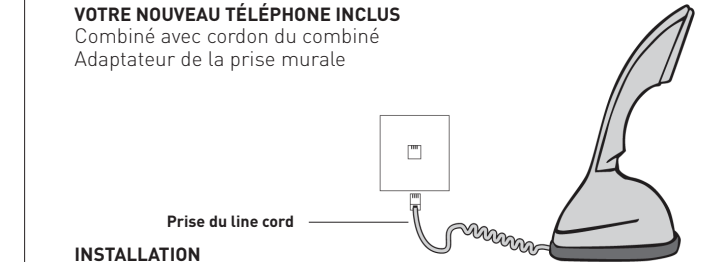


# ScandiPhone

DESIGN CLASSIQUE DES ANNÉES 50

## VOTRE NOUVEAU TÉLÉPHONE INCLUS

Combiné avec cordon du combiné  
Adaptateur de la prise murale

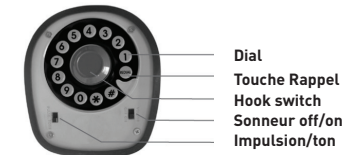


## INSTALLATION

Branchez le line cord à votre prise de ligne téléphonique et branchez l'autre embout à l'appareil. A chaque branchement, assurez-vous que les languettes d'accrochage soient bien enfoncées jusqu'à ce que vous entendiez un « dé clic ». Branchez le cordon du combiné à l'appareil.

## DIAL MODE

La touche DIAL MODE est au bas du téléphone. Glissez l'interrupteur à TONE, à moins que vous avez un service téléphonique d'impulsion (téléphone à cadran) dans votre région, auquel cas, glissez l'interrupteur à IMPULSION.



## RÉGLAGE DU SONNEUR

L'interrupteur REGLAGE DU SONNERIE au bas du téléphone vous permet de d'allumer ou d'éteindre le sonneur.

## PASSER ET RECEVOIR DES APPELS

Pour passer un appel, soulevez tout simplement le combiné et attendez la tonalité. Ensuite, composez le numéro désiré en utilisant le cadran numérique. Pour terminer un appel, vous devez simplement poser le téléphone.

## RECOMPOSER LE DERNIER NUMÉRO

Si vous souhaitez appeler le dernier numéro composé, appuyez sur la touche « Rappel », dans la partie inférieure du centre du cadran.

## ATTENTE

'Attente' est dans la partie du haut du centre du cadran. Appuyez sur la touche 'Attente' pour changer d'un nouvel appel entrant. Appuyez encore sur la touche 'Attente' pour terminer le nouvel appel et retourner au premier appel. Ce service ne marche qu'avec des services tels que mettre un appel en attente, et peut-être fonctionne pas avec tous les fournisseurs de services téléphoniques.

## DÉPANNAGE

Si vous avez des problèmes avec votre téléphone, essayez des suggestions suivantes.

### S'il n'y a pas de tonalité:

1. Assurez-vous que tous les prises sont branchés correctement. Vérifiez les connexions à la prise murale, le téléphone et le combiné.
2. Essayez une autre prise de ligne téléphonique chez vous que vous connaissez bien.



## Si vous ne réussissez pas de passer des appels:

Vérifiez que l'interrupteur DIAL MODE est en bonne place pour le type de service (TON/PAUSE) dans votre région.

## Si le téléphone ne sonne pas:

Vérifiez que l'interrupteur REGLAGE DU SONNEUR n'est pas éteint. S'il y a plusieurs téléphones branchés aux même ligne, essayez de les débrancher, car ça peut causer le volume bas du sonneur ou la qualité de son mauvaise pendant des appels.

## SOIN ET ENTRETIEN

Évitez le mauvais usage de votre ScandiPhone. Ne tombez pas le combiné et remplacez le doucement dans le socle. Nettoyez qu'avec un chiffon sec ou mouillé. N'utilisez pas de détergent, de cire, de solvant, des aérosols, d'alcool ou trop de l'eau.

## CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez votre téléphone, certaines précautions élémentaires devraient toujours être respectées afin de réduire le risque d'incendie, de secousse électrique et de blessure aux personnes.

1. Débranchez cet appareil avant le nettoyage. N'utilisez pas de produits liquides ou d'aérosols.
2. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ou dans les endroits potentiellement mouillés.
3. Ne placez pas l'appareil sur une surface bancale.
4. Évitez d'utiliser l'appareil pendant un orage.

## WARRANTY

### R&TTE

Ce produit est prévu pour l'utilisation en Europe pour raccorder aux réseaux téléphoniques publics et aux standards compatibles.

### DÉCLARATION CE

Cet appareil conforme aux standards suivants : EN55022:1998+A1+a2, EN55024: [EN61000-4-2]:1998+A1+A2, EN55024: [EN61000-4-3]:1998+A1+A2, EN55024: [EN61000-4-4]:1998+A1+A2, EN55024: [EN61000-4-6]:1998+A1+A2, EN61000-4-2: 1995+A1+A2, EN61000-4-3: 2002+A1, EN61000-4-6: 1996+A1, safety EN 60950-1:2001, Conformance test EN301 437:1999, suivant les provisions de la directive du conseil européen 1999/ 05/ EC (R&TTE), le logo "CE" est situé au fond de l'appareil.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Wild & Wolf Ltd déclare que le ScandiPhone se conforme aux conditions obligatoires et les autres dispositions applicables de la Directive 1999/EC. La déclaration de conformité pour cet appareil est publiée sur le site web : [www.wildandwolf.com/certification/scandiphone](http://www.wildandwolf.com/certification/scandiphone).

Les produits Wild and Wolf sont garantis contre les défauts de fabrication pour une durée d'un an à partir de la date d'achat. En cas de panne du téléphone sous des conditions d'utilisation normales et durant la période de garantie, une demande d'Autorisation de Renvoi doit être adressée par l'acheteur avant de renvoyer le produit. Appelez le service clientèle de Wild and Wolf au +44 (0)1225 789 909 du lundi au vendredi, de 9h à 17h afin d'obtenir un numéro d'Autorisation de Renvoi. Une fois le numéro d'Autorisation de Renvoi obtenu auprès de notre service clientèle, emballez soigneusement le téléphone dans son emballage d'origine. Pensez à inclure tous les adaptateurs, câbles, accessoires et autres pièces qui ont été livrés avec le produit. Incluez également l'original de la facture et envoyez le téléphone à l'adresse suivante: Customer Service Department Wild and Wolf Ltd, The Icehouse 124 Walcot Street Bath BA1 5BG United Kingdom

Wild and Wolf Ltd. n'est pas responsable pour les produits envoyés sans avoir obtenu préalablement une Autorisation de Renvoi. La facture étant la seule preuve de votre capacité à jouir de la garantie, il est essentiel que vous la joigniez au produit. La garantie ne couvre pas les dommages causés par les phénomènes naturels, les accidents, un mauvais usage de l'appareil, la négligence, un usage commercial ou l'altération de tout ou partie du produit. La garantie ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage ou maintenance de l'appareil, la connexion de l'appareil à une tension inappropriée ou une tentative de réparation par un agent non approuvé par Wild and Wolf Ltd.

### GARDEZ CES INSTRUCTIONS.

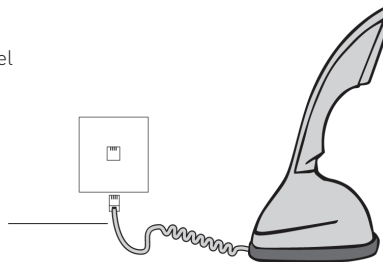
# ScandiPhone

1950S KLASSISCHES DESIGN

### BEILIEGENDE TEILE:

Telefonhörer mit Hörerkabel  
Adapter für die Steckdose

Hörer Kabel Steckdose



### INBETRIEBNAHME

Stöpseln Sie das eine Ende des Telfonkabels in das Telefon, und das andere End emit Hilfe des Adapters in die Steckdose. Es kann sein, dass in manchen Ländern ein anderer nötig ist, der dann separate gekauft werden müsste. Um eine korrekte Installation herzustellen drücken Sie die Enstücke fest mit einem „Klick“ ein. Verbinden Sie ebenfalls das Kabel des Hörers mit dem Telfon.

### DIAL MODE

Der DIAL MODE Schalter ist auf die Hinterseite des Fernsprechapparats. Schieben Sie den Schalter zu Tone, wenn Sie nicht Impulswahlverfahren in Ihrem Distrikt haben. In jenigem Fall schieben Sie den Schalten zu der PULSE Position.



- Dial
- Drücken Sie auf Wiederwahl
- Hook switch
- Kingleton OFF/ON
- Impulse/ton

### KLINGELKONTROLLE

Der KLINGELKONTROLLE Schalter auf die Hinterseite des Fernsprechapparats lässt Ihnen, das Klingel ON oder OFF zu schalten.

### LAUTSTÄRKE DES HÖRERS HI-LOW

Der HI-LOW Schalter für die Lautstärke des Hörers, der unfen am Fernsprechapparats ist, lässt Ihnen, die Laustärke des Anrufer anzupassen auf dem Telefonhörer.

### TELEFONIEREN

Um einen Anruf zu tätigen nehmen Sie einfach den Hörer ab und warten Sie auf das Freizeichen. Dann wählen Sie die gewünschte Rufnummer, indem Sie die Tasten eingeben. Um das Telefonat zu beenden, legen Sie den Hörer auf.

### WAHLWIEDERHOLUNG

Wenn Sie die zuletzt gewählte Nummer wählen möchten, drücken Sie den Wahlwiederholungsknopf. Dieser befindet sich in der unteren Hälfte der Wählscheibe.

### WARTEN

Die Taste für „Warten“ befindet sich in der oberen Hälfte der Scheibe. Drücken Sie auf „Warten“ um einen anderen eingehenden Anruf entgegenzunehmen. Drücken Sie erneut auf „Warten“ um diesen zweiten Anruf zu beenden und zum ersten Gespräch zurückzukehren. Dieser Service funktioniert allerdings nicht bei allen Telefongesellschaften.

### PROBLEME

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Telefon haben, versuchen Sie die folgenden Vorschläge

#### Es gibt keine Wählaufforderung:

1. Stellen Sie sicher, dass alle Stecker korrekt eingestöpselt sind. Prüfen Sie die Verbindung zum Wandstecker.
2. Probieren Sie das Telefon an einem anderen Schalter, von dem Sie wissen, dass er fehlerfrei ist, aus.

#### Telefonnummer warden nicht oder langsam angewählt

Vergewissen Sie sich, dass der DIAL MODE Schalter lagerichtig für den Fernsprechdienst (TONE/PULSE) der in Ihrem Distrikt zur Verfügung steht.

#### Das Fernsprechapparat klingelt nicht

Vergewissern Sie sich, dass DER KLINGELKONTROLLE Schalter nicht auf OFF gesetzt ist. Wenn mehrere Fernsprechapparate zur gleichen Leitung verbunden sind, versuchen Sie, einige der Apparate loszumachen. Zu viele Fernssprechapparate, die zu einer einzige Leitung verbunden sind, kann zur leisen Lautstärke des Klingeln oder zur schlechten Tonqualität leiten.

#### Wartung und Pflege

Behandeln Sie ihr Telefon sorgfältig. Lassen Sie den Hörer nicht unterfallen und legen Sie den Hörer immer vorsichtig auf die Gabel zurück. Reinigen Sie das Telefon mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Gebrauchen Sie keine Reinigungsmittel, Wachs, Lösungen, Spray, Alkohol oder zu viel Wasser.

#### Wichtige Sicherheitshinweise

Beim Gebrauch eines Telefons sollen grundsätzliche Dinge beachtet warden, um ein Risiko von Feuer, elektrischem Schock oder Verletzungen zu vermeiden.

1. Stoppseln Sie das Telefon aus, bevor Sie es reinigen.
2. Gebrauchen Sie keine Fluessig-oder Aerosolreiniger.
3. Nehmen Sie das Telefon nicht in der Naeh von Wasser oder feuchten Bereichen in Gebrauch.
4. Stellen Sie das Telefon nicht auf rutschige oder instabile Oberflaechen.
5. Telefonieren Sie moeglichst nicht bei Gewitter.

## GARANTIE

### R&TTE

Dieses Produkt ist geeignet, um in der EU innerhalb des öffentlichen Telefonnetzes und von passenden Systemen betrieben zu werden.

### CE ERKLÄRUNG

Dieses Gerät entspricht den folgenden Normen: EN55022:1998+A1+a2, EN55024: [EN61000-4-2]:1998+A1+A2, EN55024: [EN61000-4-3]:1998+A1+A2, EN55024: [EN61000-4-4]:1998+A1+A2, EN55024: [EN61000-4-6]:1998+A1+A2, EN61000-4-2:1995+A1+A2, EN61000-4-3:2002+A1, EN61000-4-6:1996+A1, safety EN 60950-1:2001, Conformance test EN301 437:1999, following the provisions of European council directive 1999/ 05/ EC (R&TTE), the "CE" logo is located at the bottom of the equipment.

### ÜBEREINSTIMMUNG ERKLÄRUNG

Wild & Wolf Ltd. erklärt hiermit, dass das Trimfon den üblichen Sicherheitsanforderungen der Direktive 1999/EC entspricht. Sie können diese Konformitätserklärung auf der Webseite von Wild & Wolf nachlesen: [www.wildandwolf.com/certification/scandiphone](http://www.wildandwolf.com/certification/scandiphone).

Wild & Wolf-Produkte haben eine Garantie auf Herstellungsmängel von einem Jahr ab Kaufdatum. Sollte das Gerät bei Normalbetrieb während der Garantiezeit Mängel aufweisen, muss vor Einschicken des Gerätes eine Rückschickgenehmigung von Wild& Wolf eingeholt werden. Bitte rufen Sie das Service-Team von Wild& Wolf unter folgender Telefonnummer an: 0044 1225 789909 – Sie erhalten dann eine Rückgabenummer. Sobald Sie diese Rückgabenummer erhalten haben, packen Sie das Gerät vorschriftsmässig ein, einschliesslich aller Zubehöerteile - vergessen Sie nicht, die Originalquittung beizufügen – und schicken es an:Customer Service Department,Wild and Wolf Ltd.The Icehouse124 Walcot Street Bath BA1 5BG United Kingdom Wild & Wolf übernimmt keine Verantwortung für Rücksendungen ohne vorherige Vergabe der Rückgabenummer. Die Originalquittung muss unbedingt beigefügt werden, da sie der einzige Kaufnachweis ist.Die Garantie beinhaltet keine Unfälle, Schäden durch unsachgemässen Gebrauch, höhere Gewalt, Änderungen am Gerät und/oder kommerzielle Nutzung des Telefons. Es wird keine Garantie übernommen für falsche Inbetriebnahme oder Wartung, Nutzung unter falscher Voltzahl und/oder versuchte Reparatur von anderen Firmen ausser Wild & Wolf.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG AUF.